

**2016 m. rugpjūčio 2 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje Urena de Poznanski/
Komisija**

(Byla F-102/13 R) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis — Teisių į pensiją, įgytų pagal kitas pensijų sistemas, pervedimas į Sąjungos pensijų sistemą — Sprendimas dėl pensijos draudimo stažo pripažinimo taikant naujas Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnių bendrąsias įgyvendinimo nuostatas — Procedūros reglamento 81 straipsnis — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas ieškinys)

(2016/C 364/59)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Soldimar Urena de Poznanski (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokato S. Orlandi

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama C. Ehrbar ir G. Gattinara, po to – J. Currall ir G. Gattinara, galiausiai – G. Gattinara

Bylos dalykas

Prašymas panaikinti sprendimą apskaičiuoti papildomą pensijų draudimo stažą, įgytą prieš pradėdant tarnybą, pagal naujas BĮN ir perkelti ieškovės teises į pensiją į Sąjungos pensijų sistemą, kurioje taikomos naujos Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnių BĮN.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip iš dalies akivaizdžiai nepriimtina ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstą.
2. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 24, 2014 1 25, p. 40.

2016 m. liepos 20 d. Tarnautojų teismo (trečioji kolegija) nutartis byloje Martens ir Olsson/Komisija

(Byla F-119/13) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis — Teisės į pensiją, įgytos prieš įsidarbinant Sąjungoje pagal nacionalinę pensijų sistemą — Perkėlimas į Sąjungos pensijų sistemą — Pasiūlymas apskaičiuoti papildomas pensines teises — Prieštaravimas dėl priimtumo — Asmens nenaudai priimto akto sąvoka — Procedūros reglamento 83 straipsnis)

(2016/C 364/60)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: Lieve Martens (Kessel-Lo, Belgija) ir Björn Mikael Olsson (Briuselis, Belgija), atstovaujami iš pradžių advokatų D. de Abreu Caldas ir J.-N. Louis, vėliau – advokato J.-N. Louis